

# NO SOLO ES CUESTIÓN DE IDIOMA



## SITUACIÓN 1

No entiendo nada  
¿Alguien puede ayudarme?



El Dr. Juan Ramírez trabaja en el Servicio de Urgencias de un Hospital terciario en el turno de mañana. En el box encuentra a una inmigrante del Camerún que se llama Michelle Duama, que lleva 12 meses en España

## SITUACIÓN 1



La paciente presenta fiebre alta con gran quebrantamiento desde hace 4 días.

A la exploración se comprueba una temperatura de  $39^{\circ}\text{C}$ , siendo el resto de la exploración física y la analítica básica dentro de la normalidad.

### ¿Cuál de estas actitudes parecería la más razonable?

- A** Dado que no hay signos clínicos de localización o gravedad, dar el alta a domicilio con un tratamiento sintomático.
- B** Dar el alta hospitalaria pero remitir al paciente a un centro de familia para que siga la evolución del proceso febril.
- C** Como es un inmigrante con dificultades de comunicación, remitirlo a la unidad de enfermedades tropicales del hospital indicando que sería necesario un traductor.

Si quiere consultar la opinión del experto, valorar las opciones que más se adecuan al BQM u obtener los créditos de Formación Médica Continuada de este caso, puedes hacerlo en el enlace de la FFOMC:  
<https://www.ffomc.org/formacion/>

## SITUACIÓN 2

Durante las últimas semanas el Dr. Ramírez ha atendido en su consulta a varios inmigrantes recién llegados al país.

Estos pacientes tienen diferentes connotaciones, tanto clínicas como idiomáticas y culturales, que suponen una sobrecarga de trabajo en la ya apretada agenda laboral.



## SITUACIÓN 2



El Dr. Ramírez participa con varios médicos, antiguos compañeros de residencia, en una red social cerrada. El día que visitó a Michelle Duama escribió ...

**¿Cuál de estas actitudes te parecería la más razonable?**

- A**) Aumentar la seguridad de su red social y seguir expresándose libremente con sus amigos.
- B**) Borrar el mensaje y a partir de ahora vigilar cuidadosamente el tipo de comentarios que cuelga en la red social.
- C**) Abandonar la red social.



Si quiere consultar la opinión del experto, valorar las opciones que más se adecuan al BQM u obtener los créditos de Formación Médica Continuada de este caso, puedes hacerlo en el enlace de la FFOMC:  
<https://www.ffomc.org/formacion/>

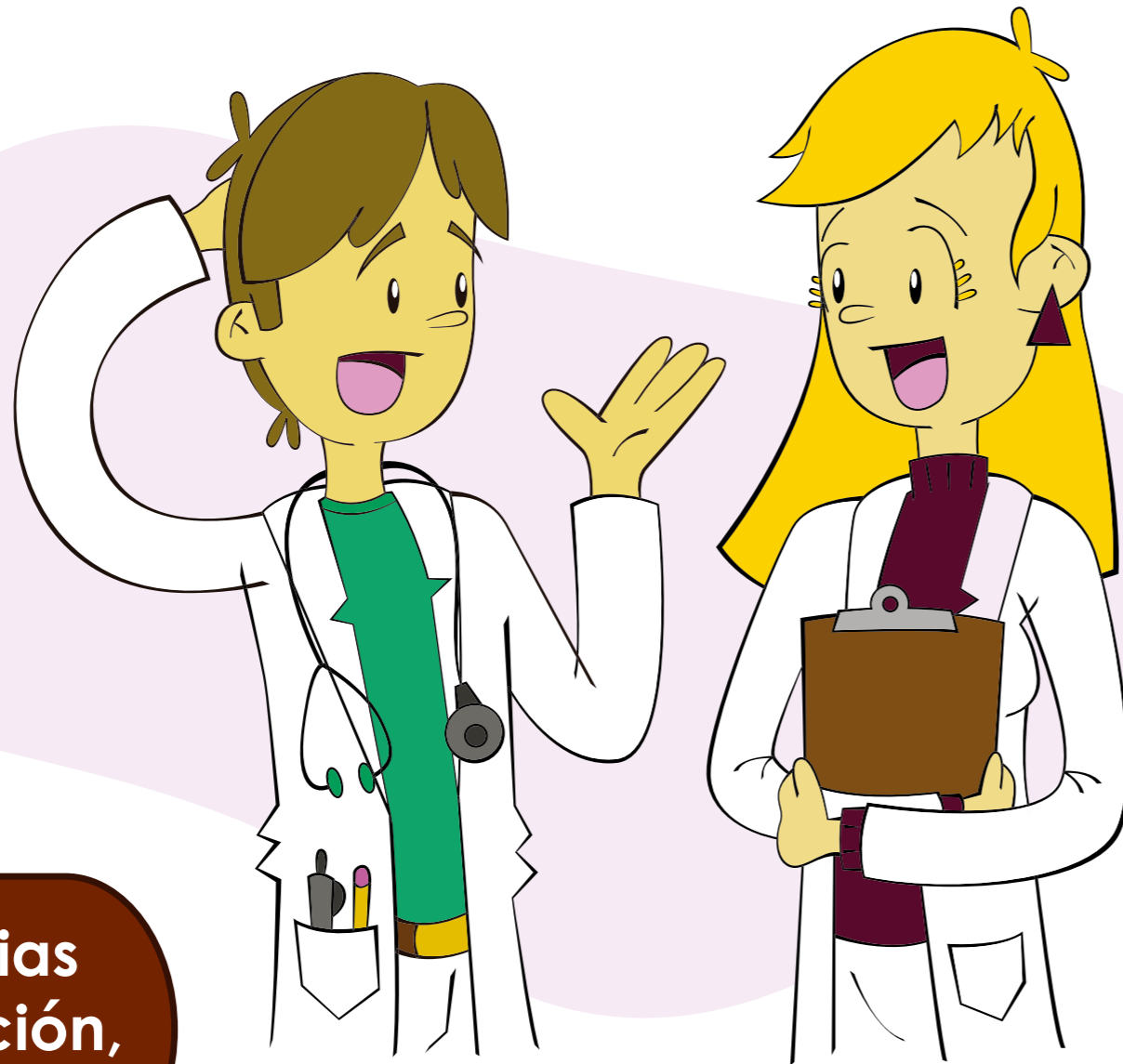
## SITUACIÓN 3

Hola Dra. Belagua ,venía a preguntar cuál fue el diagnóstico de la paciente Michelle Duama que os traje hace 15 días.

Hola Ramírez, el diagnóstico fue el de un episodio tardío de malaria. La paciente respondió muy bien al tratamiento y fue dada de alta.

La paciente Michelle Duama fue remitida a la Unidad de Enfermedades Tropicales del Hospital. Trascurridos 15 días, el Dr. Ramírez volvió a la unidad para interesarse por el diagnóstico de la paciente.

Muchas gracias por la información, Belagua



## SITUACIÓN 3

Creo que cada vez vemos más inmigrantes, y últimamente muchos subsaharianos. ¿Valdría la pena actualizar los conocimientos sobre las enfermedades propias de estos países?

Tienes razón Ramírez, me parece bien y además tendríamos que poder mejorar la comunicación con estos colectivos. Sería importante disponer de traductores con facilidad.

Discrepo de tanto perfeccionismo; estamos sobrecargados de trabajo y hasta ahora no hemos tenido quejas ni denuncias, por tanto no veo la necesidad de sobrecargarnos con más actividades.



**¿Cuál de estas actitudes te parecería la más razonable?**

- A)** Olvidarse del tema ya que no hay datos que avalen realizar un esfuerzo complementario.
- B)** Bastaría con mejorar la accesibilidad a traductores que normalizara la comunicación con estas persona.
- C)** Realizar un reciclaje para mejorar los conocimientos clínicos y a la vez instar la mejora de la comunicación.

Si quiere consultar la opinión del experto, valorar las opciones que más se adecuan al BQM u obtener los créditos de Formación Médica Continuada de este caso, puedes hacerlo en el enlace de la FFOMC:  
<https://www.ffomc.org/formacion/>



**FIN**

Los casos del BQM en acción están acreditados por UEMS/EACCME - SEAFORMEC con 2 ECMECs equivalentes a 0,3 créditos del SNS. Para obtener los créditos de Formación Médica Continuada de este caso, puedes hacerlo en el enlace de la FFOMC: <https://www.ffomc.org/formacion/>